

for the Students of

Biology

Heydar Aqababa, PhD

Tehran 2011/1390



The Organization for Researching and Composing
University Textbooks in the Humanities (SAMT)
The Center for Research and Development in Humanities

Aqababa, Heydar

سرشناسه: آقابابا، حیدر، ۱۳۵۵_

English for the Students of Biology/ Heydar Aqababa,

عنوان و نام پدیدآور:

مشخصات نشر: تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها (سمت)، مرکز تحقیق و توسعهٔ علوم انسانی، ۲۰۱۱ = ۱۳۹۰.

مشخصات ظاهری: شش، ۲۱۰ ص.: مصور، جدول.

فروست: «سمت»؛ ۱۴۵۸. زبانهای خارجی؛ ۱۵۹.

شابك: ۴-۵۹۵-۵۳۰-۹۷۸ ۳۰۰۰۰ ريال.

وضعیت فهرستخویسی: فیا

یادداشت: انگلیسی.

بادداشت: پشت جلد به فارسی: انگلیسی برای دانشجویان رشته زیستشناسی.

یادداشت: کتابنامه: ص. ۲۱۰. آوانویسی عنوان: اینگلنش فور د استیودنتس آو بیولوژی موضوع: زبان انگلیس ــ کتابهای قرائث ـــ زیستشناسی

مُوضُوع: زيستشناسي ــاصطلاحها و تعبيرها

مرضوع: زبان انگلیسی _ راهنمای آموزشی (عالی)

شناسه آفزوده: سازمان مطالعه و تلوین کتب علوم انسانی دانشگاهها (سمت)، مرکز تحقیق و توسعهٔ علوم انسانی. The Organization for Rescarching and Composing University Textbooks in the Humanities (SAMT), The Center for Research and Development in Humanities,

> ، دهنندی کنگره: ۹ ز ۷ آ/PE ۱۱۲۷ ردەبندى ديويى: ۴۲۸/۶ شماره کتابشناسی ملی: ۲۳۱۷۲۴۳



The Organization for Researching and Composing University Textbooks in the Humanities (SAMT), The Center for Research and Development in Humanities

English for the Students of Biolog

Author: Heydar Aqababa, Ph

Edited by: Omid Ghayedi

1st Impression: Summer 2011/1390

Print Run: 1000 Price: 30000 Rials

Typesetting and Lithography: SAMT

Text Printing: Printing and Publishing Organization, Ministry of Culture and Islamic Guidance

نشانی ساختمان مرکزی: تهران، بزرگراه جلال آل احمد، غرب پل یادگار امام (ره)، رویهروی پمپ گاز، کدبستی: ۱۴۶۳۶

www.samt.ac.ir

تلفن: ۲-۱۴۲۴۶۲۵ samt.ac.ir بلفن: ۲-۱۳۵۹

قیمت: ۳۰۰۰۰ ریال. در این نوبت چاپ قیمت مذکور ثابت است و فروشندگان و عوامل توزیع مجاز به تغییر آن نیستند.

هر شخص حقیقی یا حقوقی که تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه ناشر یا مؤلف، نشر یا پخش یا عرضه یا تکثیر یا تجدید چاپ نماید، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

All rights reserved. No part of this "SAMT" publication may be translated, adapted, reproduced or copied nor its conceptual framework may be used in any form or by any means, graphic, electronic, mechanical, including photocopying, recording, taping or information storage or otherwise, etc. without prior written permission from the publisher. Also the key to the exercises is not allowed to be published by any means.

سخن ((سمت))

یکی از اهداف مهم انقلاب فرهنگی، ایجاد دگرگونی اساسی در محتوا و شیوهٔ تدوین کتب درسی دانشگاهها، بخصوص در زمینه علوم انسانی بوده است. به همین جهت شورای عالی انقلاب فرهنگی در تاریخ ۶۳/۱۲/۷ تأسیس «سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انمانی دانشگاهها» را که به اختصار «سمت» نامیده می شود، تصویب کرد تا اختصاصاً به این مهم بپردازد.

این سازمان با توجه به پیاز دانشجویان، در فرصتی خاص، علاوه بر تدوین متون آموزش زبان حارجی در مرحله عمومی، نیمه تخصصی و تخصصی برای علوم انسانی، در محدودهٔ خاصی به تدوین کتب آموزش زبان تخصصی سایر رشته ها پرداخت که کتاب حاضر یکی از آنهاست.

دشواری چنین کاری بر دانشمندان و صاحبنظران پوشیده نیست و به همین جهت مرحلهٔ کمال مطلوب آن، باید بتدریج و پس از پیشنهادهای اصلاحی اربابنظر به دست آید و انتظار دارد که این بزرگواران از این همکاری دریغ نورزند.

Table of Contents

| Unit | Title | Page |
|--------------|-----------------------------------|------------------|
| Key to Pho | onetic Symbols | VI |
| 1. Living a | and Nonliving Matter and the Chen | nicals of Life 1 |
| 2. What Is | Life? | |
| 3. The Fiv | e Kingdoms and Classifying Orgar | isms 25 |
| 4. Plants | ••••• | |
| 5. Animals | s: Invertebrates | 51 |
| 6. Animals | s: Vertebrates | |
| 7. Ecology | · | 80 |
| | Respiration | |
| 9. Mitosis | | 111 |
| 10. Mendeli | ian Genetics | 126 |
| 11. Biotech | nology | 143 |
| 12. Reprodu | action and Development | 159 |
| 13. Circulat | ory System and Blood | 176 |
| 14. Evolutio | onno | 192 |
| References | | 210 |

Key to Phonetic Symbols

Vowels and Diphthongs

| 1 | i: | as in | see /si:/ | 11 | 3: | as in | fur /f3:(r)/ |
|----|----|-------|--------------|----|----|-------|---------------|
| 2 | ſ | as in | sit /sɪt/ | 12 | ə | as in | ago /ə¹gəu/ |
| 3 | e | as in | ten /ten/ | 13 | eı | as in | page/peid3/ |
| 4 | æ | as in | hat /hæt/ | 14 | อบ | as in | home /haum/ |
| 5 | a: | as in | arm /q:(r)m/ | 15 | aı | as in | five /fatv/ |
| 6 | D | as in | got /got/ | 16 | au | as in | now /nau/ |
| 7 | ၁: | as in | saw /so:/ | 17 | IC | as in | /nrcgb/ nioj |
| 8 | ប | as in | put /pʊt/ | 18 | 19 | as in | near /ntə(r)/ |
| 9 | u: | as in | too /tu:/ | 19 | сə | as in | hair /heə(r)/ |
| 10 | Λ | as in | cup /kʌp/ | 20 | υə | as in | pure/pjuə(r)/ |
| | | | | | 10 | • | • |

Consonants

| i | p | as in | pen /pen/ | 13 | 5 | as in | so /səu/ |
|----|----|---------|--------------|----|----|-------|----------------|
| 2 | ь | as in | bad /bæd/ | 14 | z | as in | 200 /zu:/ |
| 3 | t | as in | tea /ti:/ | 15 | J | as in | she /ʃi:/ |
| 4 | d | as in | did /dɪd/ | 16 | 3 | as in | vision /'v13n/ |
| 5 | k | as in | cat /kæt/ | | h | as in | how /hau/ |
| 6 | g | as in | got /got/ | 18 | m | as in | man /mæn/ |
| 7 | t∫ | as in | chin /tʃɪn/ | 19 | n | as in | no /neu/ |
| 8 | d3 | as in | June/dʒu:n/ | 20 | ŋ. | as in | sing /sin/ |
| 9 | f | as in 🜓 | fall /fo:l/ | 21 | 1 | as in | leg /leg/ |
| 10 | v | as in | voice /vois/ | 22 | r | as in | red /red/ |
| 11 | θ | as in | thin /θɪn/ | 23 | i | as in | yes /jes/ |
| 12 | ð | as in | then /ðen/ | 24 | w | as in | wet /wet/ |

^{///} represents primary stress as in about /ə'baut/

Otherwise it is omitted. In American pronunciation no 'r' of the phonetic spelling or of the ordinary spelling is omitted.

^{//} represents secondary stress as in academic / æko demtk/

⁽r) An 'r' in parentheses is heard in British pronunciation when it is immediately followed by a vowel sound.

^{/-/} Hyphens preceding and/or following parts of a repeated transcription indicate that only the repeated part changes.